

Siebzehnte Sitzung – Dix-septième séance

Freitag, 24. März 2006
Vendredi, 24 mars 2006

08.00 h

06.006

**Schweizer Delegation bei der
 Parlamentarischen Versammlung
 der Nato. Bericht**
**Délégation suisse auprès
 de l'Assemblée parlementaire
 de l'OTAN. Rapport**

Zweitrat – Deuxième Conseil

Bericht Nato-Delegation 31.12.05
Rapport Délégation OTAN 31.12.05

Ständerat/Conseil des Etats 23.03.06 (Erstrat – Premier Conseil)
 Nationalrat/Conseil national 24.03.06 (Zweitrat – Deuxième Conseil)

Präsident (Janiak Claude, Präsident): Sie haben einen Bericht der Delegation erhalten. Sie beantragt, vom Bericht Kenntnis zu nehmen.

Vom Bericht wird Kenntnis genommen
Il est pris acte du rapport

98.450

Parlamentarische Initiative
Gross Jost.
Beschlagnahmte
Drogengelder
für die Suchtrehabilitation
Initiative parlementaire
Gross Jost.
Argent saisi dans le trafic
de drogue à des fins
de traitement de toxicomanes

Frist – Délai

Einreichungsdatum 17.12.98
 Date de dépôt 17.12.98

Bericht SGK-NR 13.08.99
Rapport CSSS-CN 13.08.99

Nationalrat/Conseil national 20.12.99 (Erste Phase – Première étape)

Bericht SGK-NR 22.02.02
Rapport CSSS-CN 22.02.02

Nationalrat/Conseil national 22.03.02 (Frist – Délai)

Bericht SGK-NR 16.01.04
Rapport CSSS-CN 16.01.04

Nationalrat/Conseil national 19.03.04 (Frist – Délai)

Bericht SGK-NR 11.01.06
Rapport CSSS-CN 11.01.06

Nationalrat/Conseil national 24.03.06 (Frist – Délai)

Präsident (Janiak Claude, Präsident): Sie haben einen Bericht der Kommission für soziale Sicherheit und Gesundheit

erhalten. Die Kommission beantragt mit 12 zu 9 Stimmen bei 1 Enthaltung, die Frist bis zum Frühjahr 2008 zu verlängern.

Angenommen – Adopté

02.452

Parlamentarische Initiative
Aeppli Wartmann Regine.
Kinderpornografie im Internet.
Zentrale Ermittlung
und Strafverfolgung
Initiative parlementaire
Aeppli Wartmann Regine.
Mise en place
d'un service central en matière
de pédophilie sur Internet

Frist – Délai

Einreichungsdatum 26.09.02
 Date de dépôt 26.09.02

Bericht RK-NR 21.01.03
Rapport CAJ-CN 21.01.03

Nationalrat/Conseil national 11.12.03 (Erste Phase – Première étape)

Bericht RK-NR 17.02.06
Rapport CAJ-CN 17.02.06

Nationalrat/Conseil national 24.03.06 (Frist – Délai)

Präsident (Janiak Claude, Präsident): Sie haben einen Bericht der Kommission für Rechtsfragen erhalten. Die Kommission beantragt, die Frist für die Ausarbeitung einer Vorlage im Sinne der parlamentarischen Initiative bis zur Frühjahrssession 2008 zu verlängern.

Angenommen – Adopté

02.453

Parlamentarische Initiative
Dupraz John.
Umbauten
in der Landwirtschaftszone.
Kantonale Kompetenz
Initiative parlementaire
Dupraz John.
La transformation des bâtiments
en zone agricole.
Une compétence cantonale

Frist – Délai

Einreichungsdatum 03.10.02
 Date de dépôt 03.10.02

Bericht UREK-NR 27.01.03
Rapport CEATE-CN 27.01.03

Nationalrat/Conseil national 11.12.03 (Erste Phase – Première étape)

Bericht UREK-NR 21.02.06
Rapport CEATE-CN 21.02.06

Nationalrat/Conseil national 24.03.06 (Frist – Délai)

Präsident (Janiak Claude, Präsident): Sie haben einen Bericht der Kommission für Umwelt, Raumplanung und Energie erhalten. Die Kommission beantragt eine Fristverlängerung bis zur Frühjahrssession 2007.

Angenommen – Adopté